

|

61985J0353

DOMSTOLENS DOM AF 23. FEBRUAR 1988. - KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER MOD DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND. - MERVAERDIAFGIFT - GODER LEVERET UNDER UDFOERELSE AF LAEGERNING OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV. - SAG 353/85.

Samling af Afgørelser 1988 side 00817

Sammendrag

Dommens præmisser

Afgørelse om sagsomkostninger

Afgørelse

Nøgleord

++++

AFGIFTSBESTEMMELSER - HARMONISERING AF LOVGIVNINGERNE - MERVAERDIAFGIFT - FÆLLES MERVAERDIAFGIFTSSYSTEM - AFGIFTSFRITAGELSE IFOELGE SJETTE DIREKTIV - FRITAGELSE FOR BEHANDLING AF PERSONER SOM ET LED I UDOEVELSE AF LAEGEGERNINGEN OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV - LEVERING AF GODER DER KAN ADSKILLES FRA TJENESTEYDELSEN - AFGIFTSPLIGTIG

((RAADETS DIREKTIV 77/388, ART . 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C))

Sammendrag

ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C) I DIREKTIV 77/388 OM AFGIFTSFRITAGELSE FOR BEHANDLING AF PERSONER SOM ET LED I UDOEVELSE AF LAEGEGERNINGEN OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV SKAL FORTOLKES SAALEDES, AT AFGIFTSFRITAGELSEN, MEDMINDRE DER ER TALE OM LEVERING I MINDRE OMFANG AF GODER, DER IKKE KAN ADSKILLES FRA TJENESTEYDELSEN, IKKE OMFATTER LEVERING AF LAEGEMIDLER OG ANDRE GODER, SAASOM BRILLER MED KORRIGERENDE GLAS, DER FORESKRIVES AF LAEGEN ELLER AF ANDRE AUTORISEREDE PERSONER, OG SOM I SAAVEL MATERIEL SOM OEKONOMISK HENSEENDE ER ADSKILT FRA SELVE TJENESTEYDELSEN .

Dommens præmisser

1 VED STAEVNING, INDGIVET TIL DOMSTOLENS JUSTITSKONTOR DEN 19 . NOVEMBER 1985, HAR KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER I MEDFOER AF EOEF-TRAKTATENS ARTIKEL 169 ANLAGT SAG MED PAASTAND OM, AT DET STATUERES, AT DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND HAR TILSIDESAT SINE FORPLIGTELSE EFTER TRAKTATEN OM OPRETTELSE AF DET EUROPÆISKE OEKONOMISKE FÆLLESSKAB, IDET DET I HENHOLD TIL VALUE ADDED TAX ACT 1983, SCHEDULE 6, GROUP 7 (HEALTH), HAR INDROEMMET FRITAGELSE FOR LEVERING AF GODER, HVILKET ER I STRID MED ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C) I DIREKTIV 77/388 .

2 ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, I RAADETS DIREKTIV 77/388 AF 17 . MAJ 1977 OM HARMONISERING AF MEDLEMSSTATERNES LOVGIVNING OM OMSAETNINGSAFGIFTER - DET FÆLLES MERVAERDIAFGIFTSSYSTEM : ENSARTET BEREGNINGSGRUNDLAG (EFT L 145, S . 1 - HEREFTER BENAEVNT "SJETTE DIREKTIV "), BESTEMMER :

"MED FORBEHOLD AF ANDRE FÆLLESSKABSBESTEMMELSER FRITAGER MEDLEMSSTATERNE PAA BETINGELSER, SOM DE FASTSAETTER FOR AT SIKRE EN KORREKT OG ENKEL ANVENDELSE AF NEDENNAEVNTE FRITAGELSER, OG MED HENBLIK PAA AT FORHINDRE ENHVER MULIG FORM FOR SVIG, UNDDRAGELSE OG MISBRUG :

A) ...

B) HOSPITALSBEHANDLING OG PLEJE SAMT TRANSAKTIONER I NAER TILKNYTNING HERTIL, UDFOERT AF OFFENTLIGRETLIGE ORGANER, ELLER UNDER SOCIALE BETINGELSER SVARENDE TIL DEM, DER GAELDER FOR SAADANNE ORGANER, AF HOSPITALER, CENTRE FOR LAEGEBEHANDLING OG DIAGNOSTIK OG ANDRE LIGNENDE BEHOERIGT ANERKENDTE INSTITUTIONER;

C) BEHANDLING AF PERSONER SOM ET LED I UDOEVELSE AF LAEGEGERNING OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV, SOM FASTSAT AF DEN PAAGAELDENDE MEDLEMSSTAT;

D) LEVERING AF ORGANER, BLOD OG MAELK FRA MENNESKER;

E) TJENESTEYDELSER PRAESTERET AF TANDTEKNIKERE SOM ET LED I UDOEVELSEN AF DERES ERHVERV SAMT TANDLAEGERS OG TANDTEKNIKERES LEVERING AF TANDPROTESER;

..."

3 DET FORENEDE KONGERIGE HAR GENNEMFOERT DIREKTIVET I NATIONAL RET VED VALUE ADDED TAX ACT 1983, DER BL.A . BESTEMMER, AT VISSE TRANSAKTIONER ER FRITAGET FOR MOMS . IFOELGE SCHEDULE 6, GROUP 7 (HEALTH), ER FOELGENDE TRANSAKTIONER FRITAGET :

"1) TJENESTEYDELSER PRAESTERET AF PERSONER, DER ER OPFOERT I ET AF NEDENNAEVNTE REGISTRE, SAMT HERTIL KNYTTET LEVERING AF GODER,

A) REGISTRET OVER LAEGER ELLER REGISTRET OVER MIDLERTIDIGT REGISTREREDE LAEGER;

B) TANDLAEGERREGISTRET;

C) REGISTRET OVER OPTOMETRISTER ELLER REGISTRET OVER OPTIKERE, DER FREMSTILLER BRILLER EFTER RECEPT, SOM FOERES I HENHOLD TIL OPTICIANS ACT 1958, ELLER LISTER, DER I HENHOLD TIL DENNE LOVS ARTIKEL 4 FOERES OVER

JURIDISKE PERSONER, SOM UDOEVE ERHVERV SOM OPTOMETRISTER ELLER OPTIKERE, DER FREMSTILLER BRILLER EFTER RECEPT;

D) ETHVERT REGISTER OVER LAEGELIGT HJAELEPERSONALE, DER FOERES I OVERENSSTEMMELSE MED PROFESSIONS SUPPLEMENTARY TO MEDICINE ACT 1960;

E) REGISTRET OVER SYGEPLEJERSKER, JORDEMOEDRE OG SUNDHEDSPLEJERSKER, DER FOERES I OVERENSSTEMMELSE MED SECTION 10 I NURSES, MIDWIVES AND HEALTH VISITORS ACT 1979;

F) ETHVERT REGISTER OVER KLINIKASSISTENTER OPRETTET I HENHOLD TIL SECTION 41 I DENTISTS ACT 1957;

G) REGISTRET OVER PERSONER, DER HAR RET TIL AT UDLEVERE HOEREAPPARATER, ELLER REGISTRET OVER PERSONER, SOM BESKAEFTIGER SAADANNE PERSONER, DER ER OPRETHOLDT I HENHOLD TIL SECTION 2 I HEARING AID COUNCIL ACT 1968 ."

4 IFOELGE DISSE BESTEMMELSER ER GODER, DER LEVERES UNDER UDOEVELSE AF LAEGEGERNINGEN OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV, FRITAGET FOR MOMS, NAAR LEVERINGEN SKER I FORBINDELSE MED TJENESTEYDELSER . DETTE GAELDER NAVNLIG AUTORISEREDE OPTIKERES LEVERING AF BRILLER MED KORRIGERENDE GLAS .

5 DA KOMMISSIONEN FANDT, AT DEN BRITISKE REGERING VED AT FRITAGE LEVERING AF DISSE GODER FOR MOMS HAVDE TILSIDESAT SJETTE MOMSDIREKTIVS ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C), TILSENDTE KOMMISSIONEN I MEDFOER AF EOEF-TRAKTATENS ARTIKEL 169, STK . 1, DET FORENEDE KONGERIGE EN AABNINGSSKRIVELSE AF 3 . AUGUST 1982 .

6 DA DEN BRITISKE REGERING IKKE ANERKENDTE, AT DEN HAVDE TILSIDESAT DEN NAEVNTTE BESTEMMELSE, FREMSATTE KOMMISSIONEN DEN 14 . JUNI 1984 EN BEGRUNDET UDTALELSE I HENHOLD TIL EOEF-TRAKTATENS ARTIKEL 169, STK . 1 . DET FORENEDE KONGERIGE OPFORDREDES HERVED TIL AT EFTERKOMME DEN FREMSATTE UDTALELSE INDEN FOR EN FRIST AF TO MAANEDER .

7 VED SKRIVELSE AF 8 . OKTOBER 1984 FASTHOLDT DEN BRITISKE REGERING SIT STANDPUNKT, HVOREFTER KOMMISSIONEN ANLAGDE DENNE SAG .

8 VEDROERENDE SAGENS FAKTISKE OMSTAENDIGHEDER, RETSFORHANDLINGERNES FORLOEB SAMT PARTERNES ANBRINGENDER OG ARGUMENTER HENVISES TIL RETSMOEDERAPPORTEN . DISSE OMSTAENDIGHEDER OMTALES DERFOR KUN I DET FOELGENDE, SAAFREMT DET PAA DE ENKELTE PUNKTER ER NOEDVENDIGT FOR FORSTAAELSEN AF DOMSTOLENS ARGUMENTATION .

FORMALITETEN

9 DET FORENEDE KONGERIGES REGERING HAR INDLEDNINGSVIS PAASTAAET SAGEN AFVIST .

10 KOMMISSIONEN HAR IFOELGE REGERINGEN FOR DET FOERSTE IKKE I TILSTRAEKKELIG GRAD PRAECISERET RAEKKEVIDDEN AF DE KLAGEPUNKTER, DEN HAR FREMFOERT OVER FOR DET FORENEDE KONGERIGES REGERING . KOMMISSIONEN HAR IKKE KLART ANGIVET, OM KLAGEN VEDROERER ALLE DE KATEGORIER AF TRANSAKTIONER, DER ER OMFATTET AF GROUP 7 (HEALTH) I VALUE ADDED TAX ACT 1983, ELLER BLOT ENKELTE AF DEM, ELLER ALENE OPTIKERES UDLEVERING AF BRILLER MED KORRIGERENDE GLAS I FORBINDELSE MED UDOEVELSEN AF DERES

ERHVERV .

11 FOR DET ANDET HAR KOMMISSIONEN GJORT SIG SKYLDIG I EN SELVMODSIGELSE, IDET DEN I SIN AABNINGSSKRIVELSE HAR HAEVDET, AT DER IKKE I FOELGE SJETTE DIREKTIVS ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C), KAN INDROEMMES FRITAGELSE FOR LEVERING AF GODER, MENS DEN I SIN BEGRUNDEDE UDTALELSE HAR ERKENDT, AT LEVERING AF VISSE GODER KAN ANSES FOR AT VAERE OMFATTET AF BEGREBET "BEHANDLING AF PERSONER" I DEN NAEVNT E BESTEMMELSE .

12 DET FORENEDE KONGERIGES REGERING HAR ANFOERT, AT DEN DERFOR IKKE HAR KUNNET BEDOEMME DEN EGENTLIGE RAEKKEVIDDE AF KOMMISSIONENS KLAGEPUNKTER OG SAALEDES IKKE HAR HAFT MULIGHED FOR AT IMOEDEGAA DEM FRA SAGENS BEGYNDELSE .

13 KOMMISSIONEN HAR HERTIL ANFOERT, AT DET KLART FREMGAAR AF INDHOLDET AF AABNINGSSKRIVELSEN OG DEN BEGRUNDEDE UDTALELSE, AT KLAGEN VEDROERTE TILSIDESAETTELS EN AF SJETTE DIREKTIVS ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C). KOMMISSIONEN HAR DESUDEN UNDER HELE PROCEDUREN OMHYGGELIGT UNDERSTREGET, AT LEVERING AF BRILLER BLEV NAEVNT SOM ET EKSEMPEL PAA LEVERING AF GODER, FOR HVILKE DER I FOELGE KOMMISSIONEN IKKE KUNNE INDROEMMES FRITAGELSE PAA GRUNDLAG AF ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C). KOMMISSIONENS KLAGE VEDROERER DERFOR IKKE KUN OPTIKERES UDLEVERING AF BRILLER MED KORRIGERENDE GLAS I FORBINDELSE MED UDOEVELSEN AF DERES ERHVERV .

14 KOMMISSIONEN HAR LIGELEDES BESTRIDT, AT DENS ARGUMENTER VAR SELVMODSIGENDE . NAAR KOMMISSIONEN I SIN BEGRUNDEDE UDTALELSE FREMHAEVEDE, AT MOMSFRITAGELSE OGSAA KAN OMFATTE LEVERING I MINDRE OMFANG AF GODER, SOM IKKE KAN ADSKILLES FRA TJENESTEYDELSEN, OG SOM I EN FRI MARKEDSORDNING FOR LAEGEMIDLER NORMALT ER INKLUDERET I PRISEN FOR TJENESTEYDELSEN, BEROEDE DETTE PAA, AT DEN UNDER HENSYNTAGEN TIL DET FORENEDE KONGERIGES BEMAERKNINGER PRAECISEREDE RAEKKEVIDDEN AF SINE KLAGEPUNKTER .

15 DET MAA FOERST UNDERSOEGES, OM KOMMISSIONEN UNDER DEN ADMINISTRATIVE PROCEDURE GAV DET FORENEDE KONGERIGE MULIGHED FOR AT FAA KENDSKAB TIL GRUNDLAGET TIL GRUNDLAGET FOR DENS PAATALTE TILSIDESAETTELSE AF DETS FORPLIGTELSE R .

16 DET FREMGAAR AF SAGEN, AT KOMMISSIONEN SAAVEL I AABNINGSSKRIVELSEN SOM I DEN BEGRUNDEDE UDTALELSE FREMLAGDE DE VAESENTLIGE OMSTAENDIGHEDER VED SAGEN OG HERUNDER ANFOERTE, AT TRAKTATBRUDDET VEDROERTE OVERTRAEDELSEN AF SJETTE DIREKTIVS ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C), DERVED, AT VALUE ADDED TAX ACT 1983 I STRID MED DIREKTIVETS BESTEMMELSE R HJEMLER FRITAGELSE FOR MOMS FOR GODER, DER LEVERES UNDER UDOEVELSE AF LAEGEGERNINGEN OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV, MEN SOM IKKE NOEDVENDIGVIS ER KNYTTET TIL "BEHANDLING AF PERSONER " . SELV OM KOMMISSIONEN NAVNLIG ANFAEGTEDE AFGIFTSFRITAGELSEN VED LEVERING AF BRILLER MED KORRIGERENDE GLAS, FREMGAAR DET IMIDLERTID, AT KOMMISSIONEN KUN NAEVNT E DETTE PRODUKT SOM EKSEMPEL FOR AT FASTLAEGGE DEN KATEGORI AF GODER, DER LEVERES UNDER UDOEVELSE AF LAEGEGERINGEN OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV I FORBINDELSE MED DE PRAESTEREDE YDELSER .

17 DET FREMGAAR ENDVIDERE AF DET FORENEDE KONGERIGES REGERINGS SVAR PAA AABNINGSSKRIVELSEN OG PAA DEN BEGRUNDEDE UDTALELSE, AT

BESKAFFENHEDEN AF DE KLAGEPUNKTER, SOM KOMMISSIONEN FREMSATTE, VAR KENDT AF REGERINGEN, DER NETOP I SINE SVAR SAMMENFATTEDE KOMMISSIONENS KLAGEPUNKTER OG IMOEDEGIK DEM PUNKT FOR PUNKT .

18 DER SKAL HEREFTER TAGES STILLING TIL DEN PAASTAAEDE MODSIGELSE MELLEM KOMMISSIONENS OPRINDELIGE STANDPUNKT OG DENS SYNSPUNKT I DEN BEGRUNDEDE UDTALELSE .

19 DET BEMAERKES, AT AABNINGSSKRIVELSEN SOM LED I PROCEDUREN EFTER EOEF-TRAKTATENS ARTIKEL 169 HAR TIL FORMAAL AT GIVE DEN PAGAELDENDE MEDLEMSSTAT KENDESKAB TIL DE VAESENTLIGSTE OMSTAENDIGHEDER I FORBINDELSE MED TRAKTATBRUDET, OG AT STATEN HERVED SAMTIDIG OPFORDRES TIL AT FREMSAETTE SINE BEMAERKNINGER . HVIS TVISTEN IKKE FINDER EN LOESNING I PROCEDURENS ADMINISTRATIVE FASE, FREMSAETTER KOMMISSIONEN, UNDER HENSYNTAGEN TIL DE AF STATEN FREMSATTE BEMAERKNINGER, EN BEGRUNDET UDTALELSE, SOM AFGRAENSER TVISTENS GENSTAND (JFR . DOMMENE AF 27 . MAJ 1981, ESSEVI OG SALENGO, 142 OG 143/80, SML . S . 1413, 15 . DECEMBER 1982, KOMMISSIONEN MOD DANMARK, 211/81, SML . S . 4547, 31 . JANUAR 1984, KOMMISSIONEN MOD IRLAND, 74/82, SML . S . 317, OG 18 . MARTS 1986, 85/85, KOMMISSIONEN MOD BELGIEN, SML . S . 1149). DEN OMSTAENDIGHED, AT KOMMISSIONEN PAA GRUNDLAG AF DET FORENEDE KONGERIGES REGERINGS BEMAERKNINGER KONKRETISEREDE RAEKKEVIDDEN AF SINE KLAGEPUNKTER OG PRAECISEREDE, AT BEGREBET "BEHANDLING AF PERSONER" I DIREKTIVETS ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C), OMFATTER LEVERING I MINDRE OMFANG AF GODER, DER IKKE KAN ADSKILLES FRA TJENESTEYDELSERNE, ER IKKE I STRID MED KLAGEPUNKTET VEDROERENDE AFGIFTSFRITAGELSEN FOR GODER, DER IKKE NOEDVENDIGVIS ER KNYTTET TIL UDOEVELSEN AF DE NAEVNT E RHVERV .

20 FOELGELIG KAN DET FORENEDE KONGERIGES AFVISNINGSPAASTAND IKKE TAGES TIL FOELGE .

REALITETEN

21 DER BESTAAR ENIGHED OM, AT DET CENTRALE SPOERGSMAAL I DEN FORELIGGENDE SAG ER FORTOLKNINGEN AF BEGREBET "BEHANDLING AF PERSONER" SOM ANFOERT I SJETTE DIREKTIVS ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1 .

22 DET FORENEDE KONGERIGES REGERING HAR ANFOERT, AT AFGIFTSFRITAGELSEN FOR "BEHANDLING AF PERSONER", JFR . LITRA C) I OVENNAEVNTE BESTEMMELSE, OMFATTER LEVERING AF GODER I FORBINDELSE MED TJENESTEYDELSER PRAESTERET UNDER UDOEVELSE AF LAEGEGERNINGEN OG VISSE ANERKENDTE DERTIL KNYTTEDE ERHVERV . REGERINGEN MENER DERFOR, AT OGSAA LEVERINGEN AF BRILLER MED KORRIGERENDE GLAS ENTEN FRA EN OPTOMETRIST ELLER FRA EN OPTIKER, DER UDLEVERER BRILLER EFTER RECEPT, HAR EN SNAEVER TILKNYTNING TIL DEN PRAESTEREDE TJENESTEYDELSE .

23 DET FORENEDE KONGERIGES REGERING HAR HER DRAGET EN PARALLEL MELLEM LITRA B) OG LITRA C) I OVENNAEVNTE ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1 . DA DER IFOELGE LITRA B) INDROEMMES FRITAGELSE FOR "PLEJE" (" MEDICAL CARE" I DIREKTIVETS ENGELSKE VERSION) TIL DEN PERSON, DER ER INDLAGT PAA ET HOSPITAL, SAMT FOR "TRANSAKTIONER I NAER TILKNYTNING HERTIL", UDLEDER REGERINGEN HERAF, AT LEVERING AF GODER I FORBINDELSE MED HOSPITALSBEHANDLING LIGELEDER ER OMFATTET AF FRITAGELSEN . RENT LOGISK MAA DETTE DERFOR OGSAA GAELDE FOR GODER LEVERET I FORBINDELSE MED "BEHANDLING AF PERSONER" (" MEDICAL CARE" I DEN ENGELSKE VERSION) I DEN I ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C), ANFOERTE

BETYDNING .

24 IFOELGE DEN BRITISKE REGERING NAAR MAN TIL SAMME RESULTAT VED AT SAMMENLIGNE ORDLYDEN AF LITRA B) OG LITRA C), SOM I DIREKTIVETS ENGELSKE VERSION ANVENDER SAMME UDTRYK "MEDICAL CARE", DER I DEN FRANSKE HENHOLDSVIS DEN DANSKE VERSION ER OVERSAT TIL "SOINS MEDICAUX" OG "PLEJE" I LITRA B) OG "SOINS A LA PERSONNE" OG "BEHANDLING AF PERSONER" I LITRA C). DA DER ER TALE OM SAMME BEGREB, HAR REGERINGEN HERAF UDLEDT, AT BESTEMMELSERNE I LITRA B) OG C) SKAL FORTOLKES ENS, SAALEDES AT DEN FRITAGELSE, DER INDROEMMES I HENHOLD TIL DEN FOERSTE AF DISSE BESTEMMELSER MED HENSYN TIL BAADE LAEGELIGE TJENESTEYDELSER OG GODER, OGSAA MAA GAELDE FOR GODER, DER LEVERES SOM ET LED I UDOEVELSEN AF LAEGEGERNINGEN OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV, JFR . LITRA C).

25 KOMMISSIONEN HAR ANFOERT, AT UDTRYKKET "BEHANDLING AF PERSONER" MAA FORTOLKES SAALEDES, AT DET KUN OMFATTER TJENESTEYDELSER, UDEN DOG AT UDELUKKE LEVERING I MINDRE OMFANG AF GODER, DER ER UMIDDELBART KNYTTET TIL TJENESTEYDELSEN .

26 KOMMISSIONEN HAR FOR DET FOERSTE GJORT GAELDENDE, AT FRITAGELSERNE EFTER ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, ER EN UNDTAGELSE FRA PRINCIPPET OM, AT DER SKAL SVARES AFGIFT AF LEVERING AF GODER OG TJENESTEYDELSER, HVORFOR BESTEMMELSEN MAA FORTOLKES SNAEVERT . I DET FORELIGGENDE TILFAELDE KAN UDTRYKKET "BEHANDLING AF PERSONER" IKKE UDVIDES TIL OGSAA AT OMFATTE LEVERING AF GODER .

27 KOMMISSIONEN HAR YDERLIGERE ANFOERT, AT DET UDTRYKKELT ANGIVES I DIREKTIVET, JFR . LITRA G), H), I), L) OG N), SAAFREMT DER KAN INDROEMMES AFGIFTSFRITAGELSE FOR BAADE TJENESTEYDELSER OG LEVERING AF GODER . DERIMOD KAN DER IFOELGE LITRA C) KUN INDROEMMES FRITAGELSE FOR "BEHANDLING AF PERSONER " .

28 IFOELGE KOMMISSIONEN KAN DETTE RESULTAT IKKE AENDRES VED AT SAMMENLIGNE FRITAGELSEN EFTER BESTEMMELSENS LITRA C) MED FRITAGELSEN EFTER LITRA B). NAAR HENSES TIL OPBYGNINGEN AF SJETTE DIREKTIV OG DE ANDRE SPROGLIGE VERSIONER AF BESTEMMELSEN (CURE MEDICHE/PRESTAZIONI MEDICHE - MEDISCHE VERZORGING/GEZONDHEITSKUNDIGE VERZORGING - SOINS MEDICAUX/SOINS A LA PERSONNE), MAA UDTRYKKENE "PLEJE" OG "BEHANDLING AF PERSONER", DER ANVENDES I LITRA B) HHV . LITRA C), TILLAEGGES FORSKELLIG RAEKKEVIDDE . DET FOERSTE OMFATTER OGSAA TRANSAKTIONER I NAER TILKNYTNING TIL HOSPITALSBEHANDLING, MENS DET ANDET UDELUKKENDE OMFATTER YDELSER, DER PRAESTERES MOD VEDERLAG I KONSULTATIONER/KLINIKKER UNDER UDOEVELSE AF LAEGEGERNINGEN OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV, MEN DERIMOD IKKE LEVERING AF GODER .

29 KOMMISSIONEN HAR GJORT GAELDENDE, AT DENNE FORSKEL I AFGIFTSFRITAGELSE EFTER LITRA B) OG LITRA C) ANERKENDES AF DE FLESTE MEDLEMSSTATER, DER INDROEMMER FRITAGELSE FOR GODER, DER UDGOER EN INTEGRERENDE DEL AF HOSPITALSBEHANDLING I HENHOLD TIL LITRA B), MEN IKKE INDROEMMER SAMME FRITAGELSE FOR LEVERING AF GODER I FORBINDELSE MED EN BEHANDLING AF PERSONER I DEN I LITRA C) FORUDSATTE BETYDNING .

30 DER SKAL FOERST TAGES STILLING TIL DET FORENEDE KONGERIGES ANBRINGENDE OM, AT MAN KAN DRAGE EN PARALLEL MELLEM ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA B), PAA DEN ENE SIDE OG LITRA C), PAA DEN ANDEN SIDE, SAALEDES, AT DER SKAL

ANVENDES DEN SAMME AFGIFTSMAESSIGE BEHANDLING, NEMLIG AFGIFTSFRITAGELSE, FOR SAAVEL GODER LEVERET I FORBINDELSE MED HOSPITALSBEHANDLING, JFR . LITRA B), SOM FOR GODER LEVERET I FORBINDELSE MED BEHANDLING AF PERSONER, JFR . LITRA C).

31 DETTE ANBRINGENDE KAN IKKE LAEGGES TIL GRUND .

32 IFOELGE BESTEMMELSEN I LITRA B) INDROEMMER MEDLEMSSTATERNE NEMLIG AFGIFTSFRITAGELSE FOR "HOSPITALSBEHANDLING OG PLEJE SAMT TRANSAKTIONER I NAER TILKNYTNING HERTIL, UDFOERT AF OFFENTLIGRETLIGE ORGANER, ELLER UNDER SOCIALE BETINGELSER SVARENDE TIL DEM, DER GAELDER FOR SAADANNE ORGANER, AF HOSPITALER, CENTRE FOR LAEGEBEHANDLING OG DIAGNOSTIK OG ANDRE LIGNENDE BEHOERIGT ANERKENDTE INSTITUTIONER ". DER ER SAALEDES TALE OM YDELSER, DER OMFATTER FORSKELLIGE FORMER FOR LAEGELIG BEHANDLING, DER NORMALT UDFOERES UDEN HENSYN TIL FORTJENESTE I INSTITUTIONER, DER ER OPRETTET I SOCIALT OEFJEMED, BL.A . MED DET FORMAAL AT BESKYTTE DEN OFFENTLIGE SUNDHED .

33 LITRA C) BESTEMMER DERIMOD, AT MEDLEMSSTATERNE INDROEMMER AFGIFTSFRITAGELSE FOR "BEHANDLING AF PERSONER SOM ET LED I UDOEVELSE AF LAEGEGERNING OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV ". DET FREMGAAR AF DENNE BESTEMMELSES PLACERING UMIDDELBART EFTER BESTEMMELSEN OM HOSPITALSBEHANDLING, SAMT AF DEN SAMMENHAENG, DEN INDGAAR I, AT DER ER TALE OM YDELSER, DER GIVES UDEN FOR HOSPITALERNE OG INDEN FOR DET FORTROLIGHEDSFORHOLD, DER BESTAAR MELLEM PATIENTEN OG DEN, DER STILLER DISSE YDELSER TIL RAADIGHED, HVILKET NORMALT FOREGAAR I SIDSTNAEVNTES KONSULTATION ELLER KLINIK . MED UNDTAGELSE AF LEVERING I MINDRE OMFANG AF GODER, SOM ER STRENGT NOEDVENDIGE PAA SELVE BEHANDLINGSTIDSPUNKTET, ER LEVERING AF LAEGEMIDLER OG ANDRE GODER, SAASOM BRILLER MED KORRIGERENDE GLAS, DER FORESKRIVES AF LAEGEN ELLER ANDRE AUTORISEREDE PERSONER, I SAAVEL MATERIEL SOM OEKONOMISK HENSEENDE, ADSKILT FRA SELVE TJENESTEYDELSEN .

34 DET FOELGER HERAF, AT AFGIFTSFRITAGELSE FOR GODER LEVERET I FORBINDELSE MED BEHANDLING AF PERSONER, JFR . LITRA C), IKKE, SOM HAEVDET AF DET FORENEDE KONGERIGES REGERING, KAN BEGRUNDES I BESTEMMELSEN I LITRA B).

35 FOR AT FASTLAEGGE RAEKKEVIDDEN AF AFGIFTSFRITAGELSEN EFTER LITRA C) FOR "BEHANDLING AF PERSONER", BEMAERKES, AT SELV OM ARTIKEL 13 GIVER FRITAGELSE SELV I VISSE TILFAELDE, HVOR LEVERING AF GODER ER KNYTTET TIL TJENESTEYDELSEN, FORHOLDER DET SIG IKKE DESTO MINDRE SAALEDES, AT BESTEMMELSEN UDTRYKKELIGT OPREGNER DE TILFAELDE, HVOR LEVERING AF GODER ER FRITAGET FOR AFGIFT, FORDI DER ER TALE OM UNDTAGELSER FRA DET GENERELLE PRINCIP, DER ER OPSTILLET I DIREKTIVETS ARTIKEL 2, STK . 1, HVOREFTER DER SKAL SVARES MERVAERDIAFGIFT AF LEVERING AF GODER OG TJENESTEYDELSER, SOM FORETAGES MOD VEDERLAG . DISSE UNDTAGELSER FASTSAETTES I ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, DELS UDELUKKENDE FOR TJENESTEYDELSER, DELS FOR TJENESTEYDELSER OG LEVERING AF GODER I FORBINDELSE HERMED . DETTE GAELDER BL.A . LITRA E), HVOREFTER DER INDROEMMES FRITAGELSE SAAVEL FOR TJENESTEYDELSER SOM FOR TANDPROTESER, DER LEVERES AF TANDLAEGER OG TANDTEKNIKERE . DERIMOD VEDROERER LITRA C) KUN BEHANDLING AF PERSONER SOM ET LED I UDOEVELSE AF LAEGEGERNING OG DERTIL KNYTTEDE ERHVERV, MEN IKKE LEVERING AF GODER SOM DEFINERET I DIREKTIVETS ARTIKEL 5, HVILKET DOG

*IKKE UDELUKKER LEVERING I MINDRE OMFANG AF GODER, DER IKKE LADER SIG
ADSKILLE FRA TJENESTEYDELSEN .*

*36 DET MAA HEREFTER FASTSLAAS, AT DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN
OG NORDIRLAND HAR UNDLADT AT OPFYLDE DE FORPLIGTELSER, DER PAAHVILER DET
I HENHOLD TIL ARTIKEL 13, PUNKT A, STK . 1, LITRA C), I RAADETS DIREKTIV 77/388 AF
17 . MAJ 1977 OM HARMONISERING AF MEDLEMSSTATERNES LOVGIVNING OM
OMSAETNINGSAFGIFTER, IDET DET I HENHOLD TIL VALUE ADDED TAX ACT 1983,
SCHEDULE 6, GROUP 7 (HEALTH), HAR INDROEMMET FRITAGELSE FOR BETALING AF
MERVAERDIAFGIFT VED LEVERING AF GODER .*

Afgørelse om sagsomkostninger

SAGENS OMKOSTNINGER

*37 I HENHOLD TIL PROCESREGLEMENTETS ARTIKEL 69, STK . 2, DOEMMES DEN
TABENDE PART TIL AT AFHOLDE SAGENS OMKOSTNINGER . DA DET FORENEDE
KONGERIGE HAR TABT SAGEN, DOEMMES DET TIL AT BETALE OMKOSTNINGERNE .*

Afgørelse

PAA GRUNDLAG AF DISSE PRAEMISSER

UDTALER OG BESTEMMER

DOMSTOLEN

*1) DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND HAR UNDLADT AT
OPFYLDE DE FORPLIGTELSER, DER PAAHVILER DET I HENHOLD TIL ARTIKEL 13, PUNKT
A, STK . 1, LITRA C), I RAADETS DIREKTIV 77/388 AF 17 . MAJ 1977 OM HARMONISERING
AF MEDLEMSSTATERNES LOVGIVNING OM OMSAETNINGSAFGIFTER, IDET DET I
HENHOLD TIL VALUE ADDED TAX ACT 1983, SCHEDULE 6, GROUP 7 (HEALTH), HAR
INDROEMMET FRITAGELSE FOR BETALING AF MERVAERDIAFGIFT VED LEVERING AF
GODER .*

2) DET FORENEDE KONGERIGE BETALER SAGENS OMKOSTNINGER .